

ABSTRACT

Iriano Yedijah Petrus Awom (2015). **Hidden Transcript in Bob Marley's and The Black Brothers' Selective Song Lyrics as a Counter Power Domination.** Yogyakarta: English Language Studies, Graduate Program, Sanata Dharma University.

Both Bob Marley and The Black Brothers are the embodiment of popular music icons and the symbol of pride, dignity and freedom for their respective social groups. Their songs promote, advocate, and motivate their fellow brothers and sisters who have been marginalized in the hegemonic world under power domination. In order to penetrate this hegemonic public sphere where many times rejection and even harsh treatment are the consequences, they had to play safe in the subversive mode through the so-called hidden transcript. This study views that in resisting the tyranny, Bob Marley and Black Brothers employ their music and songs as their vehicle to carry their protests. However, as their music tend to be consumed for leisure and pleasure, people start to loose the cognitive part of it which is to grasp the meaning and to intellectualize the message that its lyric carries.

This study uses cognitive poetic in making an in-depth analysis of Bob Marley's and The Black Brothers' songs. In attempt to unveil the hidden message in the song, this study employs James Scott's concept of hidden transcript which consists of elements which become the rhetoric in Bob Marley's and The Black Brothers' lyrics.

This study shows that Bob Marley and The Black Brothers tend to use metaphoric expression which is the main point in cognitive poetic analysis. This study also points out that Bob Marley and The Black Brothers make use of that elements of hidden transcript as a form of passive resistance. Their effort aims to diagnose problems, offer problem solution and call for action.

Understanding Bob Marley's and The Black Brothers' hidden transcript is considered important since they contain significant message into which people can see and understand the phenomenon of their socio-political history. Bob Marley's and The Black Brothers' peaceful resistance is a good example and may give a spirit that can bring salvation and freedom to their respective people. The understanding of hidden transcript in Bob Marley and The Black Brother can also raise people's awareness to stand up for the truth and for their right, regardless of the circumstances. Hopefully this study will enrich literary study and trigger further research on Bob Marley's and, especially The Black Brothers' songs.

ABSTRAK

Iriano Yedijah Petrus Awom (2015). **Hidden Transcript in Bob Marley's and The Black Brothers' Selective Song Lyrics as a Counter Power Domination.** Yogyakarta: Magister Kajian Bahasa Inggris, Program Pasca Sarjana, Universitas Sanata Dharma.

Baik Bob Marley dan Black Brothers merupakan perpaduan dari ikon populer musik dan simbol kebanggaan, harkat, dan kebebasan bagi kelompok masyarakatnya. Lagu-lagu mereka memperkenalkan, mengadvokasi, dan memotivasi saudara-saudari mereka yang termarginalkan dalam dunia hegemoni di bawah dominasi kekuasaan. Agar bisa menembus dunia hegemoni tersebut di mana seringkali terjadi penolakan dan bahkan penindasan sebagai konsekuensinya, mereka harus berlaku hati-hati dalam bentuk subversif melalui apa yang disebut transkrip tersembunyi (hidden transcript). Studi ini melihat bahwa dalam menentang tirani, baik Bob Marley dan Black Brothers menggunakan musik dan lagu sebagai kendaraan dalam memuat protes dan kritik. Namun, sebagaimana musik lebih cenderung dikonsumsi untuk tujuan mengisi waktu luang dan bersenang-senang semata, maka orang mulai kehilangan sisi kognitif untuk dapat memahami arti dan mengintelektualisasikan pesan yang dibawa dalam lirik-liriknya.

Studi ini menggunakan analisa kognisi puitis dalam membuat analisa yang mendalam terhadap lagu-lagu Bob Marley dan Black Brothers. Dalam usaha untuk mengungkap pesan-pesan tersembunyi di dalam lagu-lagu itu, studi ini menggunakan konsep dari James Scott yang mencakup elemen-elemen yang menjadi retorika dalam lirik-lirik lagu Bob Marley dan Black Brothers.

Studi ini menunjukkan bahwa Bob Marley dan Black Brothers cenderung menggunakan ekspresi-ekspresi metaporis yang menjadi poin utama dalam analisa kognisi sastra. Studi ini juga menunjukkan bahwa Bob Marley dan Black Brothers menggunakan elemen-elemen transkrip tersembunyi sebagai bentuk perlawanan pasif. Usaha mereka bertujuan mendiagnosa permasalahan, menawarkan solusi, dan meyerukan aksi.

Memahami transkrip-transkrip tersembunyi dari Bob Marley dan Black Brothers dianggap hal yang penting karena mereka memuat pesan-pesan signifikan dalam mana orang dapat melihat dan memahami fenomena sejarah sosio-politik mereka. Perlawanan damai Bob Marley dan Black Brothers merupakan suatu contoh baik dan dapat memberi motivasi yang membawa penyelamatan dan kebebasan bagi masyarakatnya. Memahami transkrip-transkrip tersembunyi dalam lagu-lagu Bob Marley dan Black Brothers dapat juga membangkitkan kesadaran bahwa apapun kondisinya, orang harus bisa berdiri menyuarakan kebenaran dan haknya. Diharapkan studi ini dapat memperkaya kajian sastra dan memicu penelitian lebih jauh terhadap lagu-lagu Bob Marley, terutama Black Brothers.